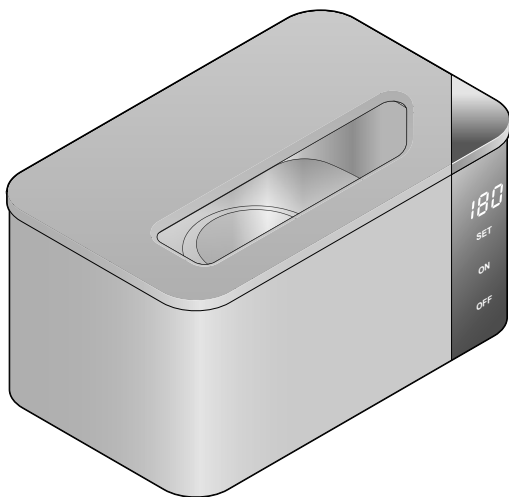


**Tchibo**

# Ultrazvukový čisticí přístroj



**cs** Návod k použití

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 135606HB1XXIV · 2023-06

## K tomuto návodu

Výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo ke zraněním nebo škodám.

Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu.

Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Symboły uvedené v tomto návodu:



Tento symbol varuje před nebezpečím poranění.



Tento symbol varuje před nebezpečím úrazu elektrickým proudem.

Upozornění **NEBEZPEČÍ** varuje před možným těžkým poraněním a ohrožením života.

Upozornění **VÝSTRAHA** varuje před poraněním a značnými věcnými škodami.

Upozornění **POKYN** varuje před lehkým poraněním nebo poškozením.



Takto jsou označeny doplňující informace

# Bezpečnostní pokyny

## Účel použití

Tento přístroj je vhodný k čištění šperků, brýlí, zubních protéz, kovových náramků vodotěsných hodinek atd. Podrobnější seznam předmětů, které je možné přístrojem čistit, naleznete v kapitole „Jaké předměty je možné čistit?“ Přístroj je koncipován k čištění předmětů v množství, jaké je obvyklé v domácnosti, a není vhodný ke komerčním účelům.

## Nebezpečí pro děti a osoby s omezenou schopností ovládnání přístrojů

- Tento přístroj smí používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo vědomostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud jim bylo vysvětleno, jak se s přístrojem bezpečně manipuluje a pokud pochopily, jaká jim při používání přístroje hrozí nebezpečí. Čištění a údržbu nesmí provádět děti, s výjimkou případu, že jsou starší 8 let a jsou během čištění nebo údržby pod dozorem.  
Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí.  
Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

## Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Přístroj a síťovou zástrčku nikdy neponořujte do vody, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Elektrické části přístroje chraňte i před kapající a stříkající vodou.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti van, umyvadel ani jiných nádrží a nádob naplněných vodou. Přístroj nepoužívejte, když máte vlhké ruce nebo když stojíte na vlhké podlaze.  
Pokud budete přístroj používat v koupelně, tak po použití vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Blízkost vody představuje nebezpečí, i když je přístroj vypnutý.
- Výrobek nepoužívejte venku ani v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu.

- Příklad: Přístroj zapojte pouze do zásuvky s ochranným kolíkem, instalované podle předpisů, jejíž síťové napětí odpovídá technickým parametrům přístroje.
- Dokud je přístroj připojen k elektrické síti, nenechávejte jej bez dozoru. Tlačítko **OFF** neodděluje přístroj od síťového napětí dokonale. Přístroj lze odpojit od napětí pouze vytažením síťové zástrčky ze zásuvky. Síťová zástrčka musí být dobře přístupná. Používejte proto dobře přístupnou zásuvku, abyste z ní v případě potřeby mohli síťovou zástrčku rychle vytáhnout. Síťový kabel pokládejte tak, aby o něj nemohl nikdo zakopnout.
- Pravidelně kontrolujte, jestli přístroj nebo síťový kabel nevykazují známky poškození. Přístroj neuvádějte do provozu, pokud je on sám nebo síťový kabel viditelně poškozen, nebo pokud přístroj spadl na zem.
- Neprovádějte na výrobku žádné změny. Ani výměnu síťového kabelu nesmíte provádět svépomocí. Případné opravy přístroje nebo síťového kabelu nechte provádět pouze v odborném servisu nebo přes náš zákaznický servis. Neodbornými opravami se uživatel vystavuje značným rizikům.
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, ...
  - ... pokud během provozu dojde k poruše,
  - ... než začnete přístroj plnit,
  - ... po použití,
  - ... než začnete přístroj čistit.
 Přitom tahejte přímo za zástrčku, nikoli za síťový kabel.
- Síťový kabel nesmí být zlomený ani přiskřípnutý. Síťový kabel chraňte před ostrými hranami, horkými částmi přístroje nebo jinými zdroji tepla.

## **Nebezpečí úrazu**

- Nepoužívejte v přístroji hořlavé čisticí tekutiny (např. etanol /denaturovaný líh/, izopropanol nebo benzín k čištění apod.). Hrozí nebezpečí výbuchu! Používejte pouze speciální čisticí roztoky pro ultrazvukové čističe nebo několik kapek jemného prostředku na mytí nádobí.
- Během provozu nikdy nesahejte do přístroje a zabraňte jakémukoliv kontaktu s čisticí kapalinou.

## Věcné škody

- Respektujte pokyny uvedené v kapitolách „Jaké předměty je možné čistit?“ / „Jaké předměty není možné čistit?“. Naleznete v nich přehled materiálů, které lze nebo nelze pomocí přístroje čistit. Pokud si nejste jistí, jestli je možné některý předmět pomocí tohoto přístroje čistit, resp. zda se může čištěním poškodit, informujte se prosím u prodejce, od kterého jste daný předmět koupili. Neručíme za poškrábání nebo poškození předmětů.
- Nepokládejte žádné předměty přímo do vnitřní nádoby, protože jinak by mohlo dojít k poškrábání. Vždy používejte přiložené sítko.
- Volně upevněná kování, lepené spoje se vzduchovými bublinami nebo dekorace předmětů či jiné demontovatelné díly, např. šrouby na brýlích, se mohou během čištění uvolnit.
- Během jednoho procesu čistěte vždy pouze jeden předmět. Pokud čistíte více předmětů najednou, mohou do sebe během čištění narážet, a tím se poškodit.
- Nikdy v přístroji nepoužívejte domácí čisticí prostředky obsahující leptavé složky, písek nebo čpavek. Nepoužívejte silně parfémovaná mýdla ani mýdla obsahující složky k promaštění pokožky. Po vyčištění šperky a brýle důkladně opláchněte dostatečným množstvím čisté vody.
- Přístroj nepoužívejte bez vody, protože jinak by došlo k jeho poškození.
- Nelze zcela vyloučit, že některé laky, plasty nebo prostředky na ošetřování nábytku nenaruší a nezměkčí materiál, z něhož jsou vyrobeny protiskluzové nožičky. Abyste zabránili vzniku nežádoucích stop na nábytku, podložte proto přístroj vhodnou protiskluzovou podložkou odolnou proti vlhkosti.

## Přehled (rozsah dodávky)

značka **MAX**  
ve vnitřní  
nádobce

víko  
s okénkem

displej

tlačítko **SET**

síťový kabel

tlačítko **ON**

tlačítko **OFF**

košíček

držák hodinek

## Jaké předměty je možné čistit?

### Brýle



- Brýle je třeba vždy pokládat skly nahoru do vyjímatelného košíčku.
- Brýle nebo obruby brýlí, které jsou poškrábány, nesmíte tímto ultrazvukovým čistícím přístrojem čistit. Ultrazvuková technologie by mohla škrábance zvětšit a tím by došlo k omezení viditelnosti.
- Brýle s antireflexní vrstvou (nebo také reflexní povlaky slunečních brýlí) je možné přístrojem čistit. Před čištěním však zkontrolujte, zda je anti-reflexní, resp. reflexní vrstva naprosto nepoškozená, neboť poškozená vrstva se může během čištění ještě více znehodnotit.

### Zlaté, stříbrné a kovové šperky



- Přístroj je vhodný k čištění zlatých, stříbrných a kovových šperků. Šperky však nesmí obsahovat citlivé ani porézní kameny (viz také „Jaké předměty není možné čistit?“). Pro jistotu se informujte u prodejce, u kterého jste šperk zakoupili, zda je možné jej čistit v ultrazvukových přístrojích.
- Kovové řemínky vodotěsných quartzových hodinek.


### Hřebeny, zubní náhrady, rovnátka na zuby nebo střižné hlavy elektrických holicích strojků

### Psací pera, trysky tiskáren, razítka


### Kovové příbory, mince, trysky, kovové ventily

## Jaké předměty není možné čistit?


### Šperky s citlivými nebo porézními kameny

-  Nepoužívejte přístroj k čištění citlivých nebo porézních kamenů, např. perel a perletě, smaragdu, opálu, korálu, tyrkyosu, ultramarínu, malachitu, černého onyxu a tygřího oka.


### Brýle s obroučkami z přírodních materiálů

-  Nepoužívejte přístroj k čištění brýlí s obroučkami z citlivých nebo porézních přírodních materiálů, např. želvoviny nebo rohoviny.

### Hodinky

-  • Hodinové strojky se v přístroji nesmí čistit, neboť by mohlo dojít k jejich poškození.
- Hodinky, které nejsou vodotěsné, se v přístroji **nesmí** čistit.
- Jak na běžné, tak i na vodotěsné hodinky působí během jejich „života“ celá řada faktorů (nárazy, pády, opotřebení, otěr atd.). V důsledku toho nelze vždy zaručit stoprocentní vodotěsnost. Za případně vzniklé škody neručíme.
- Mechanické hodinky, resp. automatické chronografy (hodinky, které se při nošení na zápěstí samočinně natahují pohybem ruky) se nesmí v přístroji čistit. Spirálová pružinka v hodinkách se může zmagnetovat, takže hodinky by již neukazovaly přesný čas.

### CD a DVD

-  CD a DVD, na kterých již jsou okem těžko rozpoznatelné vlasové trhlínky, se mohou poškodit.

### Předměty ze dřeva, textilu nebo kůže, popř. s obsahem těchto materiálů

### Kontaktní čočky, filtry objektivů kamer a fotoaparátů, keramiku



## Použití



### **VÝSTRAHA** - poškození zdraví

- Během provozu nikdy nesahejte do přístroje a zabraňte jakémukoliv kontaktu s čisticí kapalinou.

### **POKYN** - věcné škody

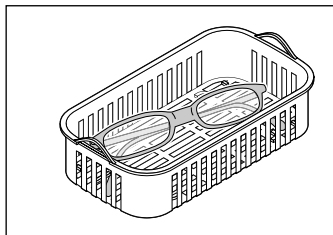
- Nepokládejte žádné předměty přímo do vnitřní nádoby, protože jinak by mohlo dojít k poškrábání. Vždy používejte košíček.
- Během jednoho procesu čistíte vždy pouze jeden předmět. Pokud čistíte více předmětů najednou, mohou do sebe během čištění narážet, a tím se poškodit.
- Volně připevněné kování, nálepky nebo dekorace na předmětech či další uvolněné části, např. šroubky brýlí, se mohou během čištění uvolnit.
- Dodržujte pokyny pro čištění uvedené v kapitole „Jaké předměty je možné čistit?“.



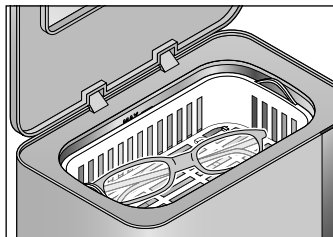
- Nejlepšího čisticího účinku dosáhnete s převařenou, resp. destilovanou vodou, neboť neobsahuje žádné plyny. Přístroj funguje i s vodou z kohoutku - v takovém případě doporučujeme nechat přístroj nejprve několik minut běžet a teprve pak do něj vložit čištěný předmět.
- Výsledek čištění můžete zlepšit, pokud použijete teplou vodu, do které přidáte několik kapek jemného čisticího prostředku na mytí nádobí, resp. speciálního čisticího roztoku pro ultrazvukové čističe. Informujte se o těchto prostředcích ve specializovaných prodejnách, popř. hodinářstvích či zlatnictvích.

## Čištění choulostivých a malých předmětů

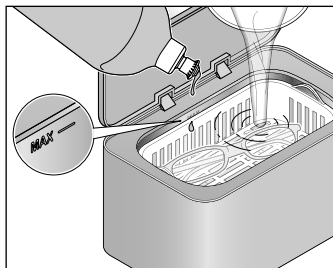
**i** Vyjímatelný košíček pohlcuje třetinu ultrazvukové energie, a snižuje tak čistící výkon. Může tak být zapotřebí proces čištění několikrát zopakovat.



1. Čištěný předmět vložte do košíčku. Brýle pokládejte do košíčku vždy **skly nahoru**.



2. Naplněný košíček vložte opatrně do přístroje.



3. Do přístroje nalijte vodu a přidejte pár kapek jemného prostředku na mytí nádobí nebo speciálního roztoku na čištění ultrazvukem.

Nepřekračujte značku **MAX** ve vnitřní nádobě. Předmět však musí být zcela ponořen do čistící kapaliny.

4. Víko zaklapněte.

5. Zasuňte síťovou zástrčku do dobře přístupné zásuvky.

Display ukáže 180 sekund.

6. Pomocí tlačítka **SET** zvolte, jak dlouho má čištění probíhat:

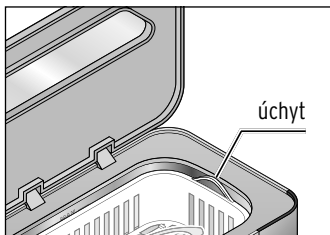
- 180 sekund
- 280 sekund
- 380 sekund
- 480 sekund
- 90 sekund

Stiskněte tlačítko **RESET** tolikrát, aby se na displeji zobrazil požadovaný čas.

7. Stiskněte tlačítko **ON**. Přístroj nyní čistí po nastavenou dobu. Zbývající doba se ukazuje na displeji. Po uplynutí celkové doby se přístroj automaticky vypne.

Budete-li chtít proces čištění předčasně ukončit, stiskněte znovu tlačítko **OFF**.

8. Po použití vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

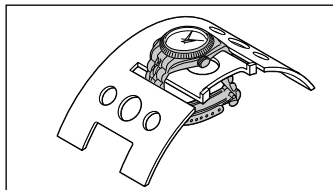


9. Otevřete víko a opatrně vyjměte košíček za oba úchyty. Očištěný předmět opláchněte dostatečným množstvím čisté vody. Poté jej pečlivě otřete měkkým suchým hadříkem.

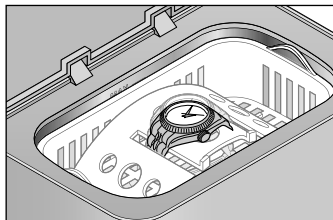


Většina nečistot se rozpustí nebo uvolní již po prvním čištění. Pokud předmět stále není dostatečně vyčištěn, odstraňte nejprve zbývající nečistoty lehkým třením pomocí měkkého suchého hadříku. Popřípadě je nutné čištění opakovat, aby se odstranily i zbytky ulpívajících nečistot. Vyčkejte však minimálně 5 minut, než spustíte další čištění.

## Čištění kovových náramků od hodinek

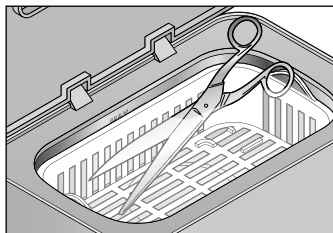


1. Hodinky položte na držák hodinek tak, jak vidíte na obrázku.



2. Držák hodinek vložte do přístroje tak, jak vidíte na obrázku. **Samotné hodinky musí ležet nad hladinou.**

## Čištění velkých předmětů



1. Při čištění velkých předmětů přístroj používejte s otevřeným víkem. Velké předměty je možné částečně čistit pouze tak, jak je znázorněno na obrázku.

2. Po skončení čištění vložte do nádoby část, která ještě není vyčištěna, a spusťte čištění znovu.

## Čištění přístroje




**NEBEZPEČÍ** - elektrický proud

- Než začnete přístroj čistit, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Přístroj se nesmí ponořovat do vody.

- ▷ V případě potřeby otřete přístroj a vnitřní nádobu suchým hadříkem nepouštějícím vlákna.
- ▷ Košíček a držák hodinek opláchněte pod teplou tekoucí vodou. Následně oba dva díly dobře utřete.

### Technické parametry

Model:	675 307
Síťové napětí:	220- 240 V ~ 50 Hz
Třída ochrany:	II 
Výkon:	50 W
Ultrazvuková frekvence:	cca 43 000 Hz
Nádržka na vodu:	cca 600 ml
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <a href="http://www.tchibo.cz">www.tchibo.cz</a>



Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo na jeho technické a vzhledové změny.

## Závada/řešení

### Čisticí účinek je příliš slabý

- Je v přístroji dost vody?
- Přidejte čisticí prostředek.
- Zopakujte proces čištění.
- Odstraňte případné zbytky nečistoty měkkým, suchým hadříkem.

---

## Likvidace

Výrobek a jeho obal byly zhotoveny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

**Obal** roztříďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



**Přístroje** označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky.

Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

---

**Číslo výrobku: 675 307**

---